

Septembre 2021



l'Escovien

www.eschau.fr

Journal d'informations municipales - n°67

FOCUS: L'agriculture à Eschau

JOURNÉES DU PATRIMOINE

18 et 19 septembre

COLLECTE DE SANG

Mercredi 29 septembre

TROC DE PLANTES

Samedi 9 octobre

Vendez avec :

Estimation GRATUITE



3%.COM
IMMOBILIER

Christophe SUTTER - 06 03 20 48 86

Mandataire en immobilier à **ESCHAU**

RSAC STRASBOURG 522 666 262 Carte professionnelle CPI 8303 2015 000 000 573

ENSEMBLIER EN CHAUDRONNERIE FINE, TUYAUTERIE INDUSTRIELLE, AGRO-ALIMENTAIRE ET PHARMACEUTIQUE
MAINTENANCE - APPAREILS SOUS PRESSION - MÉCANIQUE DE PRÉCISION - FRAISAGE COURSE 5 MÈTRES - MÉCANO-SOUDURE
CONCEPTION ET RÉALISATION DE MACHINES SPÉCIALES - PROTOTYPES - MARQUAGE LASER - ATELIER BLANC

Savoir-faire & Innovation

depuis 1947

LA TECHNI-SOUDURE **E. PEREZ**

18, rue du Tramway 67114 ESCHAU
tél : 03 90 29 88 29 fax : 03 90 29 88 20
site : www.latechnisoudure.com



Vendez
votre bien
l'esprit
tranquille

25 ans
d'expérience

Vous avez un projet ou souhaitez
simplement obtenir un conseil,
n'hésitez pas à nous contacter :

IMMO GEST 67

17 route d'Eschau - 67400 ILLKIRCH

03 90 29 84 78

Barbara BEAUMÉ

Vous souhaitez vendre
un terrain, ou une maison à Eschau ?

Notre équipe de professionnels
qualifiés et réactifs **s'occupe de tout !**

 Évaluation de votre bien par un expert indépendant
vous **garantissant le meilleur prix.**

 Prise en charge **efficace et rapide**
de vos démarches

 Paiement comptant **sans conditions suspensives.**



Respect de l'environnement et de l'harmonie
du village pour les futures constructions.



Notre priorité :

préserver et améliorer le cadre de vie des Escoviens !

Mes chers concitoyens,

Vous m'avez manifesté votre confiance lors des élections départementales des 20 et 27 juin derniers. Avec notamment 83.14% des suffrages exprimés au second tour, les Escoviennes et les Escoviens ont largement contribué à l'élection de mon binôme Elisabeth Dreyfus et moi-même, en tant que Conseillers à la Collectivité européenne d'Alsace (CEA).

J'ai bien conscience que ce score est une marque de reconnaissance envers votre Maire, mais surtout de satisfaction à l'égard du travail réalisé par l'équipe municipale depuis 2014. C'est une marque de soutien et d'encouragement que je n'ai pas manqué de partager avec mes collègues. Soyez-en remerciés très sincèrement et **croyez en mon dévouement sans faille pour la commune d'Eschau, le canton d'Illkirch-Graffenstaden ainsi que pour l'Alsace.**

Ces élections sont hélas venues confirmer ce que l'on constate depuis plusieurs scrutins: la désaffection des Français à se rendre aux urnes. Deux tiers des inscrits ont boudé ce double scrutin, en France comme à Eschau (taux de participation de 33,42%). Même si les raisons sont nombreuses (crise sanitaire, choix de la date, fiasco de la distribution des propagandes électorales...), il faudra très vite trouver des explications et les solutions à ce qui semble être une véritable crise démocratique et sociétale dans notre pays.

A Eschau, dans tous les cas, nous nous engageons à faire perdurer la proximité et le dialogue qui vous lie à nos élus. Nous espérons que la communication visant la transparence de notre action ou encore la vitalité de notre tissu associatif soient des liens suffisants pour faire des escoviennes et escoviens des citoyens engagés. **Mais la démocratie participative n'a de sens que si la démocratie**

représentative, à savoir l'élection, ne soit galvaudée par le fléau de l'abstention. A méditer !

Parmi les sujets qui risquent de perturber la quiétude de notre village, il y a la vitesse. Combien d'interpellations, de courriers ou de messages visant à attirer l'attention des élus avons-nous déjà reçus. Sens unique, mise en place de ralentisseurs sur des axes où la vitesse est jugée excessive..., les propositions fusent ! Le sujet est d'autant plus complexe que la population de nos villes et villages ne cesse de croître et que notre mobilité reste principalement orientée vers l'automobile.



A Eschau, nous avons progressivement limité les vitesses à 30 km/h dans toutes les rues dites «résidentielles», ce qui concerne 75% du réseau. Nous disposons également de 6 radars dits «pédagogiques» qui ont vocation à indiquer la vitesse. Encore faut-il que ces limitations soient respectées.

C'est pourquoi, en plus des contrôles de vitesses effectués par les gendarmes, nous avons passé un accord de mutualisation avec Fegersheim pour disposer de leur propre radar. Ainsi, une vingtaine de contrôles ont été effectués au mois de juillet dernier, rythme qui sera maintenu.

Toutefois, au-delà des dispositions prises par la Municipalité, la sécurité relève de notre responsabilité citoyenne. Disons-le sans ambages, chacun de nous est concerné par la modification de son comportement sur la route. **Changeons nos habitudes, en limitant si possible l'utilisation de la voiture pour nos déplacements courts et surtout, en respectant soi-même les limitations de vitesse.**

Par avance, je vous en remercie.

Bonne rentrée à toutes et à tous!

Votre Maire et Conseiller d'Alsace,
Yves Sublon

SOMMAIRE

L'agriculture à Eschau.....	4-5	Enfance et jeunesse	8	La mairie vous informe.....	12
Travaux	6	Culture.....	9	> Permanence des élus	13
Environnement et cadre de vie.....	7	Vie associative	11	Agenda.....	14

FOCUS: L'agriculture à Eschau

Depuis quelques années, le retour à la terre et à l'agriculture séduit de plus en plus de monde, avec une réelle tendance aux productions locales, parce que «l'on sait d'où ça vient». Avec l'expansion du véganisme et des circuits courts, les agriculteurs d'Eschau s'adaptent sans cesse dans le but de répondre à la demande du consommateur, tout en respectant les normes environnementales. Ce penchant au «locavore» s'est notamment développé lors du premier confinement lié à la crise que l'on connaît. Parce que c'est grâce à eux que l'on remplit nos assiettes, nos agriculteurs ont comme priorité notre bien-être et celui de l'environnement. Lors de vos balades, n'hésitez surtout pas à les interpeller si vous les croisez, car nous sommes trop peu nombreux à connaître les coulisses de leur métier.

Quelles cultures à Eschau ?



Plusieurs types de cultures sont présentes à Eschau dont les 2/3 sont des champs de maïs. Le reste des exploitations est partagé entre l'orge, le blé, le colza, la betterave sucrière et plus récemment les légumineuses. Composée de lentilles, de pois chiches et de quinoa, cette nouvelle culture a été poussée par la filière «Légumes d'Alsace». Fraîchement lancée au mois de juin, la SAS «Graines d'Alsace», dont le siège se situe à Plobsheim, s'est lancée le défi de produire du «100% made in Alsace». L'année 2021 représente l'année de lancement pour cette entreprise composée de 5 exploitants ayant en charge une cinquantaine d'hectares. Selon leurs estimations, ils devraient pouvoir récolter, d'ici à la fin de l'année, entre 80

et 100 tonnes de denrées, toutes légumineuses confondues. Au-delà des bienfaits qu'elles représentent pour notre santé, ces nouvelles cultures ont également un impact positif pour notre planète, car peu gourmandes en eau.



Et l'élevage ?

La Ferme du Loeb est la seule exploitation disposant d'un élevage à Eschau. La famille Rohmer produit du lait depuis plusieurs générations et son élevage se compose de 130 bêtes dont 65 vaches laitières. Elle a récemment fait l'acquisition d'un robot de traite automatique qui combine aussi bien production du lait que bien-être de l'animal. Avec un système de nettoyage intégré, ce robot assure une hygiène maximale lors de la traite, afin de préserver la qualité du lait. Le robot permet également une stimulation



complète des trayons, ainsi que la séparation du lait. En effet, il est possible d'acheminer le lait d'une vache spécifique vers un bidon précis.

Par ailleurs, cet appareil dispose également d'un écran tactile permettant d'avoir une vision globale sur le processus de traite et un accès aux données individuelles de chaque animal. La Ferme du Loeb dispose également d'un point de vente avec des légumes de saison, ainsi que de l'huile de tournesol.



Quel futur pour l'agriculture ?

Afin de vivre normalement de l'agriculture, il faudrait pouvoir exploiter 90 à 100 hectares de cultures. A Eschau, parmi la dizaine d'exploitants, la moyenne se situe aux alentours de 60 hectares. Ce métier représente un travail d'une dizaine d'heures par jour, toutes météo confondues et n'attire pas vraiment les jeunes, car trop contraignant. Alors que l'on devient le plus souvent agriculteur de père en fils, on distingue deux tranches d'âge dans ce métier : les personnes proches de la retraite et

les quarantennaires. La particularité des agriculteurs réside dans le fait qu'ils ne détiennent, pour la majorité, que 20 à 25% de leurs terres. Pour perdurer, l'agriculteur d'aujourd'hui n'a d'autres choix que de se diversifier, trouver d'autres débouchés pour, par exemple, compenser le foncier qui ne cesse de diminuer. A noter que lors de sa création, le PLU (Plan Local d'Urbanisme) créé en 2016 a permis de reclassifier 69 hectares de terres en catégorie A (terres dédiées à 100% à l'agriculture).

Ceci dans le but d'éviter la surenchère et la spéculation des terres agricoles. Le futur de l'agriculteur réside dans une agriculture raisonnée avec des tours de champs réguliers et des analyses de sols obligatoires chaque année. Les exploitants travaillent avec des laboratoires et obtiennent également des conseils de la chambre d'agriculture. Le traitement, quant à lui, est rarement effectué de manière préventive, mais quand la plante en a le plus besoin.



Qui sont les exploitants agricoles d'Eschau ...

BACHER Patrick, FISCHER Alice et Jean-Claude, GRINNER Thierry, HISS Olivier, HISS Sébastien et Claude, HUCK Catherine, HUCK Bernard, MARX Gilbert, ROHMER Angèle Sébastien et Francis, SCHMITT Nicole et Maurice.

... Et quels sont les points de vente ?

HISS Sébastien et Claude, HUCK Catherine, ROHMER Angèle Sébastien et Francis, SCHMITT Nicole et Maurice.

Extension du Centre Camille Claus



Les travaux de rénovation et d'extension du Centre Camille Claus ne se sont pas interrompus durant la période estivale. L'activité s'est concentrée sur la pose des deux nouvelles fermes métalliques pour l'agrandissement du hall sportif, la pose des prémurs ainsi que la charpente de la salle polyvalente. L'objectif est de finir la phase du « Clos Couvert » au plus vite pour permettre la démolition du pignon sud de l'ancien hall sportif existant et démarrer le coulage des dalles de l'extension d'ici à la fin septembre. En parallèle, un lourd travail est fait par les lots techniques pour une remise à niveau des prestations électriques et sanitaires sur la zone rénovée.

Les prochaines semaines seront consacrées au réaménagement extérieur de la Place des Fêtes et de ses abords, avec notamment le recrutement des entreprises qui prendront part au projet. Pour rappel, l'objectif est de développer un lien harmonieux entre les équipements existants et ceux qui vont être créés. Parmi les nouveautés, on retrouve :

- La création d'un parc urbain entièrement végétalisé,
- L'aménagement des berges du canal avec la création d'une halte pour bateaux de tourisme,
- La mise en place d'une guinguette,
- La création d'aires de jeux pour tous les niveaux d'âge ainsi qu'un city stade,
- La réalisation d'un nouveau club house pour le club de pétanque...

Sur l'ensemble du projet, plus de 300 arbres d'essences locales, feront des lieux un îlot de fraîcheur au cœur de notre village, dans la logique de la politique éco-responsable d'Eschau, « Commune Nature ».

Le budget alloué aux aménagements extérieurs s'élève à 5 000 000 € TTC.





Le démarrage des travaux de la mairie initialement prévu au mois de septembre 2021 est repoussé l'année prochaine. Ces travaux concernent la rénovation et le réaménagement complet de l'intérieur du bâtiment. A compter du démarrage, le pôle administratif se réorganisera de la manière suivante :

- A l'Accroche :
 - les services d'accueil, d'Etat Civil, d'urbanisme et de Police Municipale.
 - Le parking restera accessible.
- Au Centre Technique Municipal :
 - les élus, la direction générale, les services comptabilité, ressources humaines, la communication.

Informations : 03 88 64 03 76 ou mairie@eschau.fr

Les horaires d'accueil au public resteront inchangés à L'Accroche* :

Lundi	de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h
Mardi	- de 13 h à 18 h
Mercredi	de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h
Jeudi	de 8 h à 13 h -
Vendredi	de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h

* Sous conditions de l'évolution sanitaire.

Abbatiale Saint-Trophime

Les travaux de restauration de l'Abbatiale se poursuivent comme prévu dans leur deuxième phase. La couverture de la nef, les enduits des gouttereaux nord et sud, ainsi que le pignon ouest sont à présent terminés. Le chantier se concentre désormais sur l'abside et les bras de transept nord et sud. Après la dépose des tuiles, le diagnostic de la charpente de l'abside a abouti à un renforcement, puis à un remplacement des éléments de bois dans la partie circulaire basse.

Le reste de la charpente se révèle être en un bon état. La pose de la couverture des bras de transept se fait dans les meilleures conditions possibles. Un travail plus délicat de pose des tuiles attend les Compagnons pour gérer la courbe et les changements de pente de la couverture de l'abside. Les travaux se termineront quatrième semestre 2021 par les bas-côtés nord et sud, ainsi que la sacristie, si les intempéries ne retardent trop le chantier.



Vous souhaitez soutenir le projet ?

Faites un don sur : <https://www.fondation-patrimoine.org/les-projets/abbatiale-saint-trophime-d-eschau>

Ensemble, préservons notre Abbatiale !

Chouette nouvelle !

Savez-vous que le clocher de notre cimetière communal abrite dans ses murs deux nichoirs à rapaces ? Friands de parois escarpées, les faucons crécerelles y ont trouvé leur compte, tout comme les chouettes effraies également nommées « effraies des clochers ». Un premier nichoir installé en 1995 par la LPO (Ligue pour la Protection des Oiseaux) a ainsi accueilli, de 1997 à 2009, un couple de chouettes effraies. Un second nichoir posé en 2010 par l'association Eschau-Nature a hébergé des faucons crécerelles dès sa mise en place. En 2021, le clocher a fait le plein de locataires en recevant à la fois un couple de faucons crécerelles, et, après 12 années d'absence, un couple de chouettes effraies. Ces rapaces, grands consommateurs de rongeurs, ont probablement fait bonne pitance dans les friches ou les quelques prairies permanentes qui persistent autour d'Eschau. Notamment sur le site naturel des Hertematten, géré par le Conservatoire des Espaces Naturels d'Alsace, situé à proximité au Nord d'Eschau. Surtout que quatre jeunes fauconneaux et cinq bébés chouettes étaient à nourrir ! Souhaitons leur bon vol et espérons que leurs parents reviendront profiter de la quiétude du cimetière pour élever leurs progénitures l'année prochaine !



Deux jeunes faucons crécerelles



Un parent faucon crécelle

Photo: Jean-Marc Bronner

Photo: Jean-Marc Bronner

Quoi de neuf pour la rentrée scolaire ?

Du côté des maternelles, la rentrée de septembre s'est opérée tout en douceur, comme chaque année. Forte d'un effectif conséquent, la commune a été autorisée à ouvrir une classe de maternelle supplémentaire en monolingue à la «Clé des Champs», afin de soulager les effectifs dans les classes.



Les effectifs en maternelle passent de 198 à 218 enfants, répartis dans 3 classes monolingues à l'école maternelle « Les Hirondelles » et 5 classes à la maternelle « La Clé des Champs » : 2 classes bilingues et 3 classes monolingues à partir de cette rentrée. La commune compte à présent 8 classes de maternelles. Du côté de l'élémentaire, cette rentrée voit également l'ouverture d'une classe

bilingue à « L'Île aux Frênes » pour accompagner la progression du cursus. A présent, le cursus bilingue est complet et intègre les CM2. Les CM2 bilingues étaient encore scolarisés à Plobsheim en 2020/2021.

Les effectifs en élémentaire passent à 347 enfants répartis dans 11 classes monolingues, et 3 classes ainsi qu'une section bilingue.

QUOI DE NEUF AU CME ?

Malgré la crise sanitaire, les jeunes du CME (Conseil Municipal des Enfants) se sont retrouvés toute l'année pour mener à bien différents projets : décorations de Noël, lettres aux personnes âgées, plantation d'arbres, inauguration de l'éco-pâturage, etc.

A la rentrée de septembre, plusieurs actions sont déjà prévues, notamment les élections des nouveaux représentants, mais aussi l'inauguration des espaces sans tabac, ou encore le nettoyage d'automne. « Le rythme sera soutenu et nous espérons que la situation sanitaire ne viendra pas entraver une nouvelle fois l'engagement et les désirs de projets de nos jeunes » confie Denis Herr, Conseil Municipal en charge du CME.



Plantation d'arbres par les enfants du CME.

Les actualités du RAM : Relais Assistants Maternels

« Le RAM (Relais Assistants Maternels) Intercommunal du «Gentil'Home» clôture l'année scolaire 2020/2021. Une année très particulière mais riche en émotions. Notre traditionnelle Fête de l'Été a pu se tenir en juillet. Nous en garderons tous d'excellents souvenirs !

Nos habituels ateliers d'éveil (bricolages, baby-gym, bibliothèque, matinée récréative et éveil musical) qui sont proposés sur inscription obligatoire ont repris depuis fin avril : les jeudis impairs à de 9 h à 11 h. Assistant(e)s maternel(le)s et parents de l'intercommunalité ont largement profité de ce nouveau départ. Et à

compter de septembre, sous condition des règles sanitaires, les ateliers devraient reprendre en partenariat avec les Multi-Accueil « La Marelle » de Fegersheim, « Les Galipettes » d'Eschau et « Les Petits Ecureuils » de Plobsheim, ainsi que les médiathèques de l'intercommunalité...

Les informations utiles aux usagers sont transmises régulièrement par mail et le lien avec les assistants maternels, les parents et autres professionnels de la Petite Enfance a été maintenu par mail, par téléphone et parfois même entretien par Skype, Zoom ou Teams en distanciel. **Afin de faciliter**

la recherche pour les parents d'un mode d'accueil, le RAM a mis en ligne un tableau reprenant toutes les disponibilités des professionnels de l'accueil familial (assistants maternels), de l'accueil collectif (Multi-Accueil et micro-crèches) ...

Le RAM répond d'ailleurs à de plus en plus de demandes d'accueils de la part de parents, tant pour des enfants non scolarisés que pour des enfants plus âgés allant à l'école ; et, face au manque de places d'accueil chez les assistants maternels de l'intercommunalité, il est à la recherche de personnes souhaitant accueillir des enfants à leur domicile. »

Désiré WASSMER, Animateur du RAM intercommunal

- Renseignements au 07 77 86 91 70 ou ram.intercommunal@fegersheim.fr

- Planning régulièrement mis à jour sur : <https://www.eschau.fr/enfance-et-jeunesse/ram-le-gentilhome/>



LES PROCHAINS RENDEZ-VOUS DE LA MÉDIATHÈQUE

**Vendredi 1^{er} octobre
à 19 h 30**

CONFÉRENCE

« Réduire et trier ses déchets : zoom sur la collecte des déchets alimentaires à venir ». En partenariat avec l'Eurométropole de Strasbourg.

**Vendredi 8 octobre
à 19 h 30**

CONFÉRENCE

« À la table de Sébastien Brant. Cuisine et gastronomie au temps des humanistes. » Par Georges BISHOFF, Historien.

Du 11 au 17 octobre

EXPOSITION

« Le vin et le vignoble d'Alsace » Découverte et dégustation de vins d'Alsace le vendredi 15 octobre à 19h30 animée par Lucas SATTLER, sommelier (sur inscriptions).

**Vendredi 26 novembre
à 19 h 30**

SOIRÉE PROJECTION-DÉBAT

Soirée projection-débat autour du film « En quête de nouveaux herboristes » en présence du réalisateur Daniel SCHLOSSER.



Accès à la médiathèque conditionné à la présentation du pass sanitaire.

UNIVERSITÉ POPULAIRE D'ESCHAU

Pour la saison 2021-2022, l'UPE vous propose des :

COURS D'ANGLAIS

le lundi de 9 h à 10 h 30
et de 10 h 30 à 12 h
à la médiathèque Jean Egen
à partir du 11 octobre.
70 € le cycle complet (10 séances)

COURS D'ITALIEN

le mardi de 18 h 30 à 20 h
à la médiathèque Jean Egen
à partir du 12 octobre.
60 € le cycle complet (8 séances)

COURS D'AQUARELLE

le mercredi à 20h à la
médiathèque Jean Egen
à partir du 13 octobre.
15 € par séance

COURS DE COUTURE

le jeudi à 20 h
à la médiathèque Jean Egen
à partir du 14 octobre.
60 € le cycle complet
(8 séances)

COURS D'INFORMATIQUE

le mercredi de 18 h 30 à 20 h
à l'école élémentaire
« L'île aux Frênes »
(salle informatique)
à partir du
mercredi 24 novembre.
70 € le cycle complet
(8 séances)

**Bulletins
d'inscriptions en
mairie ou sur
www.eschau.fr
Renseignements au
03 88 64 03 76 ou
mairie@eschau.fr**



Le petit coin de la mémoire... ... pour ne pas oublier !

N°18 - Extraits de la *Kriegschronik* 1914-1918
de Nicolas Guth, curé d'Eschau

Kriegschronik, von H. Guth, Pfarrer.



1^{er} février 1917

Nous avons de nouveau des soldats à loger pendant cet hiver. Depuis le début de la guerre, rares sont les périodes où la maison n'est pas remplie de militaires. Des fois, on avait des officiers corrects, mais des fois aussi des goujats très vulgaires qui avaient moins de savoir-vivre que les simples soldats. Les soldats se plaignent de plus en plus fort de leur carence alimentaire. Affamés comme ils sont, ces hommes mendient du pain, mais le peuple ne peut malheureusement rien leur donner. Un canonnier en cantonnement dans le village a cambriolé de nuit la cuisine du Régiment et prit de quoi manger. Pour cela, il fut mis aux arrêts pour quelques jours. Tout le monde se chuchote à l'oreille que Français et Anglais vont lancer une grande offensive en particulier vers l'Alsace et la Lorraine. Que Dieu protège notre pays !

12 février 1917

Depuis trois semaines règne maintenant chez nous un froid intense de -10° en moyenne. En Allemagne du Nord il fait -20°. Les pauvres soldats dans les tranchées ont dû souffrir. Aujourd'hui cela s'est enfin un peu réchauffé, mais le thermomètre indique toujours -5°.

22 février 1917

Des soldats revenus de Russie affirment qu'ils ont dû supporter près de Riga un froid de -40°. Même s'ils sont restés en vie, cela pourrait avoir des suites néfastes pour leur santé. A certains signes, on voit qu'on s'attend à une offensive d'envergure à l'ouest. A la cathédrale de Strasbourg, on enlève les anciens vitraux pour les mettre en sécurité. On fait de même avec les anciennes statues du portail. A Colmar et à Mulhouse on met également à l'abri les œuvres d'art et les archives. Que va nous apporter le futur proche ? Ô mon Dieu, aie encore une fois pitié de nous et donne-nous la paix !

6 mars 1917

La faim fait mal. On le constate en voyant les pauvres soldats mendier du pain chez les paysans du village. Pareille chose doit être unique dans l'histoire de l'humanité. Et quel gaspillage de nourriture les Prussiens ne faisaient-ils pas au début de la grande guerre ! On jetait le pain et la viande aux cochons. Et comment ne s'est-on pas comporté en Belgique ! Maintenant la police perquisitionne chez les cultivateurs à la recherche de quelques quintaux de céréales et de pommes de terre. Aux soldats on donne à manger des betteraves fourragères qu'on donne au bétail. Et voilà qu'ils doivent mendier un peu de pain d'un air suppliant ! Voilà la splendeur prussienne, la prévoyance prussienne, le savoir-faire de l'administration prussienne !
(A suivre.)

Joseph GROSS

ACStudio

Préresse Conception graphique Impression

11 rue Stéphanie 67100 Strasbourg))) T 03 88 77 84 38
www.ac-studio.fr

MAITRE ARTISAN

COUVERTURE
ZINGUERIE
ETANCHEITE
CHARPENTE
ISOLATION

Bilz Charles
depuis 1903 à Eschau

03 88 79 51 00 - contact@bilz-charles.fr

COURS D'ALSACIEN

Èlsassisch Lektion
Saison 2021-2022

T'Schaffele Schüel von Aschau

L'École des petits
moutons d'Eschau

Fér Èlsassisch léhre rède

Pour apprendre à parler l'Alsacien

Dès le mardi 14 septembre:
cours le mardi soir, en 3 créneaux
d'heure par niveau: à 18h, à 19h et
à 20 h au foyer Saint-Trophime (24
rue de la 1^{ère} Division Blindée).

Lors de ces cours, les sujets abordés
seront les bases de la langue, les
prononciations, les conjugaisons,
les us et coutumes, etc ... au travers
de différentes thématiques, telles
que les animaux (s'Vee), les couleurs



(d'Färwe), Noël (Wiehnächte), les
métiers (d'Berüefe), les saisons
(d'Jòhrszitte), etc ...

**Inscriptions et renseignements
auprès de M. Thierry SCHMITT
au 06 47 86 06 91.**

**Cours dispensés aux enfants,
adolescents et adultes qui le
souhaitent. De septembre à juin
(possibilité d'intégration en cours
d'année). Participation annuelle de
15€ par personne.**

AME ARTS MARTIAUX D'ESCHAU

Informations de la saison 2021-2022

• Section de judo : enfants et adolescents :

Mardi de 18 h 30 à 20 h
(de 13 à 17 ans)
Mercredi de 16 h à 17 h 30
(de 5 à 7 ans)
Mercredi de 18 h à 19 h 30
(de 9 à 17 ans)
Vendredi de 17 h à 18 h 30
(8 ans à 13 ans)

• Section judo adultes :

Vendredi de 20 h à 22 h

• Section jujitsu adultes :

Lundi de 19 h 30 à 21 h 30

**Contact: Erika Franck
au 06 67 17 86 38 ou
erika.franck@numericable.fr**

• Section boxe enfants et adolescents :

Samedi de 9 h à 10 h 30

Les débutant(e)s sont les bienvenu(e)s dans nos différentes sections TOUS
LES COURS DE L'AME ONT LIEU AU DOJO DU CENTRE CAMILLE CLAUS.

Ces textes n'engagent que leurs auteurs.

• Section boxe adultes :

Mercredi de 20 h à 21 h 30
Vendredi de 18 h 30 à 20 h
Samedi de 11 h à 12 h 30

**Contact: Guillaume Kopp
au 06 51 91 34 34 ou
Gkopp67@msn.com**

• Section yoseikan budo enfants et adolescents :

Lundi à 18 h (de 13 à 14 ans)
Mercredi de 17 h à 18 h
(de 6 à 8 ans)
Mercredi de 18 h à 19 h
(de 9 à 12 ans)

• Section yoseikan budo adultes :

Lundi de 18h à 19h30
Jeudi de 18h à 19h (cardio)
Jeudi de 19h à 20h (traditionnel)

Contact : Pedro Vico au 06 15 73 49 90

SGE INFOS RENTRÉE SAISON 2021/2022



Pour la saison 2021-2022, la SGE
(Société de Gymnastique d'Eschau)
vous propose les activités
suivantes :

GYMNASTIQUE RYTHMIQUE
DANSE ABSTRACT
LUDIGYM
GYM - EVEIL
GYM - DANSE
FITNESS

Marylène ZAEGL : 03 88 64 17 17
ou sge67114@gmail.com

GYM DOUCE
GYM SANTÉ
MUSCULATION
Pierre-Henri DUMONTET :
03 88 64 17 17 ou sge67114@gmail.com

TAÏ CHI CHUAN

QI GONG

YOGA

Marc SCHUCK :
03 88 64 17 17
sge67114@gmail.com

KARATÉ-DO

Dominique HANDWERK :
06 09 04 93 36
<http://eschauyoseikan.wordpress.com>

LES RANDONNEURS
Christiane et Gaby SCHULER :
03 88 68 57 16

Pour plus d'informations :
www.sge-eschau.fr



INSCRIPTIONS AUX SACREMENTS

Votre enfant est né en 2013 ?
Il est temps de l'inscrire à la
préparation première communion.

Votre enfant est né en 2008 ?
C'est le moment de l'inscrire à la
préparation à la confirmation.

Inscriptions et renseignements
auprès de **Mme Christine BUROW,**
coopératrice pastorale
au 03 88 25 19 40 ou
par courriel :
christine.burow@laposte.net

TRAVAIL TRANSFRONTALIER

Vous envisagez de travailler en
Allemagne et vous avez besoin de
conseils ?

Des permanences pour le travail
frontalier sont prévues les mardis :

21 septembre

05 octobre

16 novembre

07 décembre

de 14 h à 17 h à l'Accroche
(sans- rendez-vous).



**für Grenzüberschreitende
Arbeitsvermittlung**
de Placement
Transfrontalier
Strasbourg - Ortenau



Bundesagentur
für Arbeit

STOP à la vitesse !



La vitesse dans notre village
concerne l'ensemble des usagers
de la route. Dans le cadre d'un
partenariat avec la commune
de Fegersheim, des contrôles de
vitesse ont régulièrement lieu
sur le ban communal d'Eschau
depuis le mois de juillet. La volonté

politique des élus est de les
poursuivre. Lors des contrôles, le
relevé des vitesses s'effectue dans
les deux sens de circulation.
Restez prudents et respectez les
limitations pour votre sécurité,
celle des autres et le bien vivre
à Eschau.

Gratuité des transports

Depuis le 1^{er} septembre 2021, les jeunes de 4 à 17 ans résidant dans
l'une des 33 communes de l'Eurométropole de Strasbourg peuvent
désormais bénéficier d'un abonnement CTS bus/tram à 0 euro. Afin
de voyager en règle, les bénéficiaires doivent être en possession d'un
titre de transport, qu'ils doivent valider à chaque montée dans un
véhicule de la CTS.

2 possibilités d'inscription au choix (non cumulables) :

Que vous soyez déjà client
ou non de la CTS, vous devez
obligatoirement faire une
demande d'abonnement
(exclusivement numérique) :

- Via **l'agence en ligne** :
[https://abonnement-gratuit.cts-
strasbourg.eu](https://abonnement-gratuit.cts-strasbourg.eu)

OU

- Via **l'application CTS** sur votre
téléphone mobile, fonctionnalité
« Mes titres » (uniquement possible
pour les smartphones Android
NFC). Votre téléphone remplacera
donc la carte Badgé.

Quels sont les avantages ?

Les jeunes disposant de ces titres
peuvent ainsi utiliser en illimité
le réseau bus/tram de la CTS,
comprenant :

- Toutes les lignes régulières
du réseau,
- Le flex'hop,
- Les taxibus,
- Les bus de nuit (Hibus),
- Les circuits scolaires aller-retour,
- Le réseau CTBR (Fluo Grand Est)
pour des trajets à l'intérieur de
l'Eurométropole,
- Sur demande uniquement : le
TER pour des trajets entre des
gares de l'Eurométropole.

Des questions sur l'abonnement gratuit ?

abonnement-gratuit.cts-strasbourg.eu ou « Allô CTS » au 03 88 77 70 70.

LES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE

MAIRE



Yves SUBLON
mairie@eschau.fr

ADJOINTS



Céleste KREYER
Finances, urbanisme, agriculture, habitat
celeste.kreyer@eschau.fr



Marie-Antoinette STEVAUX
Affaires scolaires et périscolaires
marie-antoinette.stevaux@eschau.fr



Charles TAVERNIER
Vie associative, sportive et festive
charles.tavernier@eschau.fr



Claire HELFTER
Economie, tourisme, jeunesse
claire.helfter@eschau.fr



Marc MERTZ
Travaux, maintenance, marchés publics
marc.mertz@eschau.fr



Erika FRANCK
Petite enfance
erika.franck@eschau.fr



Jean-Marc DUVERNAY
Eclairage public, voirie, réseaux
jean-marc.duvernay@eschau.fr



Anne-Marie GOEURY
Affaires sanitaires et sociales, Séniors
anne-marie.goeury@eschau.fr

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS



Denis BIRGEL
Culture
denis.birgel@eschau.fr



Roger SCHREIBER
Environnement et cadre de vie
roger.schreiber@eschau.fr

Sur rendez-vous au 03 88 64 03 76.



SEPTEMBRE

SAMEDI 18 ET

DIMANCHE 19 SEPTEMBRE

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Visites guidées samedi et dimanche :

- De l'Abbatiale à 14 h 30
- Du jardin monastique à 16 h
(*Les Amis du Jardin Monastique*)

MARDI 21 SEPTEMBRE

PERMANENCE EURES

pour le travail transfrontalier
de 14 h à 17 h à l'Accroche.

Renseignements au 03 88 64 03 76.
(*La Commune*)

MERCREDI 22 SEPTEMBRE

CONSEIL MUNICIPAL à 19 h 30

à l'accueil de loisirs « Les Petits Loups ».

Renseignements au 03 88 64 03 76.
(*La Commune*)

JEUDI 23 SEPTEMBRE

RANDO SANTÉ

Départ du Polder de Krafft à 9 h.

Renseignements au 06 30 07 77 30.
(*Le Pas Santé*)

MERCREDI 29 SEPTEMBRE

COLLECTE DE SANG

de 17 h à 20 h au foyer Saint-Trophime.

Renseignements : 03 88 64 28 94
ou serge.heitz@wanadoo.fr
(*Don du sang*)



JEUDI 30 SEPTEMBRE

DATE LIMITE DES INSCRIPTIONS À L'ÉCOLE DE MUSIQUE ET DE DANSE "LA BARCAROLLE"

pour les nouveaux élèves.

Renseignements au 03 88 64 03 76
ou labarcarolle@eschau.fr
(*La Commune*)

OCTOBRE

VENDREDI 01 OCTOBRE

CONFÉRENCE "RÉDUIRE ET TRIER SES DÉCHETS : ZOOM SUR LA COLLECTE DES DÉCHETS ALIMENTAIRES À VENIR"

à 19 h 30 à la médiathèque Jean Egen.

En partenariat avec l'Eurométropole
de Strasbourg et Eschau Nature.

Renseignements au 03 90 64 62 07
ou mediatheque@eschau.fr
(*La Commune*)

MARDI 05 OCTOBRE

PERMANENCE EURES POUR LE TRAVAIL TRANSFRONTALIER

de 14 h à 17 h à l'Accroche.

Renseignements au 03 88 64 03 76.
(*La Commune*)

VENDREDI 08 OCTOBRE

CONFÉRENCE "À LA TABLE DE SÉBASTIEN BRANT. CUISINE ET GASTRONOMIE AU TEMPS DES HUMANISTES"

par Georges BISHOFF, historien.

À 19 h 30 à la médiathèque Jean Egen.

Renseignements au 03 90 64 62 07
ou mediatheque@eschau.fr
(*La Commune*)

SAMEDI 09 OCTOBRE

TROC DE PLANTES AU JARDIN MONASTIQUE

à partir de 14 h.

(*Les Amis du Jardin Monastique*)

DU 11 AU 17 OCTOBRE

SEMAINE DU GOÛT

à la médiathèque Jean Egen

EXPOSITION « LE VIN ET LE VIGNOBLE D'ALSACE »

aux horaires d'ouverture.

Renseignements au 03 90 64 62 07
ou mediatheque@eschau.fr
(*La Commune*)

VENDREDI 15 OCTOBRE

DÉCOUVERTE ET DÉGUSTATION DE VINS D'ALSACE

le vendredi dans le cadre
de la semaine du goût.

À 19 h 30 à la médiathèque Jean Egen.

Animation par Lucas Sattler, sommelier.
Inscriptions obligatoires
au 03 90 64 62 07 ou
mediatheque@eschau.fr
(*La Commune*)

SAMEDI 16 OCTOBRE

THÉÂTRE ALSACIEN "HÜTZEL'S CABARET"

à la salle de la SGE. Informations
au 03 88 64 17 17



DIMANCHE 17 OCTOBRE

THÉ DANSANT

à la salle de la SGE. Tout public.

Informations au 03 88 64 17 17.

(*SGE*)

JEUDI 21 OCTOBRE

RANDO SANTÉ

Départ rue Stoskopf à Eschau à 9 h.

Renseignements au 06 30 07 77 30.
(*Le Pas Santé*)

LUNDI 25 OCTOBRE

MARCHE NORDIQUE

Départ de la mairie de Plobsheim à 9 h.

Renseignements au 06 73 63 79 60.

(*Le Pas Santé*)

NOVEMBRE

JEUDI 04 NOVEMBRE

RANDO SANTÉ

Départ du Polder de Krafft à 9 h.

Renseignements au 06 30 07 77 30.
(*Le Pas Santé*)

JEUDI 11 NOVEMBRE

CÉRÉMONIE DE COMMÉMORATION

DU 11 NOVEMBRE

Renseignements sur www.eschau.fr

(*La Commune*)

MARDI 16 NOVEMBRE

PERMANENCE EURES

POUR LE TRAVAIL

TRANSFRONTALIER

de 14 h à 17h à l'Accroche.

Renseignements au 03 88 64 03 76.

(*La Commune*)

La situation sanitaire actuelle implique le report ou l'annulation de certains événements. Nous vous invitons à consulter régulièrement notre agenda sur le site Internet de la Commune : www.eschau.fr/agenda

DÉCHETTERIES

COLLECTE DES ORDURES MÉNAGES :

le lundi

DÉCHETTERIES MOBILES :

Lundi 11 octobre de 11 h à 19 h
 Samedi 13 novembre de 9 h à 17 h
 Samedi 11 décembre de 9 h à 17 h

DÉCHETTERIES SPÉCIALES VÉGÉTAUX :

Samedi 25 septembre de 10 h à 17 h
 Samedi 23 octobre de 10 h à 17 h
 Vendredi 26 novembre de 14 h à 19 h



Parking du Centre Camille Claus, Place des Fêtes à Eschau.

En dehors des horaires d'ouverture, tout dépôt est strictement interdit.

Accueil du Public

Lundi	8 h - 12 h	13 h - 17 h
Mardi	Fermé	13 h - 18 h
Mercredi	8 h - 12 h	13 h - 17 h
Judi	8 h - 13 h	Fermé
Vendredi	8 h - 12 h	13 h - 17 h

Tél. 03 88 64 03 76

Equipe municipale :

sur rendez-vous.

Police municipale

Tél. 03 90 64 58 43.

Rappel des permanences

> Assistante sociale :

Sur rendez-vous au 03 68 33 82 60.

> Conciliateur :

Sur rendez-vous au 03 88 64 03 76
 ou mairie@eschau.fr

> **Avocat** : Tous les 1^{ers} samedis du mois de 9 h à 11 h à l'Accroche (bâtiment à l'arrière de la mairie).

Services communaux

 > **Médiathèque Jean Egen**
 mediatheque@eschau.fr
 Tél. : 03 90 64 62 07.

 > **École de musique et de danse**
 labarcarolle@eschau.fr
 Tél. : 03 88 64 03 76.

 > **Accueil de Loisirs « Les Petits Loups »**
 petits.loups@eschau.fr
 Tél. : 03 90 29 82 11.

 > **Multi-Accueil « Les Galipettes »**
 galipettes@eschau.fr
 Tél. : 03 90 29 82 11.

> **Relais Assistants Maternels « Le Gentil'Home »**
 ram.intercommunal@fegersheim.fr
 Tél. : 07 77 86 91 70.

Courriel: mairie@eschau.fr
Site internet: www.eschau.fr

 **Facebook:**
 www.facebook.com/CommuneEschau

 **Instagram:** @communeeschau



Marché d'Eschau

Vendredi de 15 h à 19 h sur le parking de l'Abbatiale.

24, rue de la 1^{ère} Division Blindée
 67114 Eschau



AMENAGEMENT & ENTRETIEN DE JARDINS



 03 887 887 02

www.espaces-paysagers.fr

173 rue du Maréchal Foch - Lingolsheim

spectacles

musées

concerts

ciné



* non étudiants

À nous la Culture moins chère !

strasbourg.eu/atoutvoir

Dispositif 2021-2022 de l'Eurométropole de Strasbourg

